

Zeitschrift: Rorschacher Neujahrsblatt
Band: 44 (1954)
Rubrik: Kalendarium

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

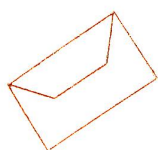
Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft



Versicherungen gegen Feuerschaden,
Einbruchdiebstahl, Auto- und Velodiebstahl,
Wasserleitungsschaden, Glasbruch,
Betriebsunterbruch

Alfred Ackermann, Rorschach

Tel. 42118 Marienbergstr.22 «Im Hengart»
Agentur für den Bezirk Rorschach



Papeterie Böni

Hauptstrasse 30, gegenüber dem Rathaus
Telefon 4 25 94

Spezialgeschäft für Füllhalter und sämtliche Büroartikel



Rorschach Tel. 411 20

Eisenwaren

Haushaltartikel

Gartengeräte

Werkzeuge

für die

Holz- und Metall-

Bearbeitung

Obst
Südfrüchte
Gemüse



empfiehlt in bester Qualität

ERNST SEEBER

Rorschach, Hauptstraße 41
Telefon 4 22 90

Januar

Fr 1 Neujahr
Sa 2 Berchtold

So 3 Isaak
Mo 4 Elias, Titus
Di 5 Simeon
Mi 6 Hl. 3 Könige
Do 7 Isidor
Fr 8 Erhard
Sa 9 Julian

So 10 Paul, Agathon
Mo 11 Diethelm
Di 12 Meinrad
Mi 13 Hilarius
Do 14 Israel, Felix
Fr 15 Maurus
Sa 16 Marcellus

So 17 Anton
Mo 18 Petri Stuhlfeier
Di 19 Martha
Mi 20 Fabian
Do 21 Agnes
Fr 22 Vinzenz
Sa 23 Emerentia

So 24 Timotheus
Mo 25 Pauli Bekehrg.
Di 26 Polykarp
Mi 27 Chrysostom.
Do 28 Karl
Fr 29 Valerius
Sa 30 Adelgunde

So 31 Virgil, Petr.

Februar

Mo 1 Brigitta
Di 2 Lichtmess
Mi 3 Blasius
Do 4 Veronika
Fr 5 Agatha
Sa 6 Dorothea

So 7 Richard
Mo 8 Salomon
Di 9 Apollonia
Mi 10 Scholastika
Do 11 Euphrosyne
Fr 12 Susanna
Sa 13 Jonas

So 14 Valentin
Mo 15 Faustin
Di 16 Juliana
Mi 17 Donatus
Do 18 Kaspar
Fr 19 Gubert
Sa 20 Eucharis

So 21 Eleonora
Mo 22 Petri Stuhlfeier
Di 23 Josua
Mi 24 Matthias
Do 25 Viktor
Fr 26 Nestor
Sa 27 Sara

So 28 H.-Fasnacht

☉ Neumond ☾ Erstes Viertel
☾ Vollmond ☿ Letztes Viertel

März

Mo	1	Albin	
Di	2	Simplicius	
Mi	3	Aschermittwoch	
Do	4	Adrian	
Fr	5	Eusebius	☉
Sa	6	Fridolin	

So	7	B.-Fasnacht	
Mo	8	Philemon	
Di	9	Franziska	
Mi	10	Alexander	
Do	11	Küngold	☿
Fr	12	Gregor	
Sa	13	Ernst	

So	14	Zacharias	
Mo	15	Melchior	
Di	16	Heribert	
Mi	17	Gertrud	
Do	18	Gabriel	
Fr	19	Josef	♊
Sa	20	Emanuel	

So	21	Benedikt	
Mo	22	Basil	
Di	23	Fidel, Viktor	
Mi	24	Hermo	
Do	25	Mariä Verk.	
Fr	26	Desiderius	
Sa	27	Emma	♋

So	28	Priska	
Mo	29	Eustachius	
Di	30	Guido	
Mi	31	Balbina	

April

Do	1	Hugo	
Fr	2	Abundus	
Sa	3	Ignaz	♈

So	4	Ambrosius	
Mo	5	Martial Vinz.	
Di	6	Demetrius	
Mi	7	Cölestin	
Do	8	Apollonius	
Fr	9	Sybilla	
Sa	10	Ezechiel	♉

So	11	Palmsonntag	
Mo	12	Julius	
Di	13	Egesippus	
Mi	14	Tiburtius	
Do	15	Gründonnerstag	
Fr	16	Karfreitag	
Sa	17	Rudolf	

So	18	Ostern	♊
Mo	19	Ostermontag	
Di	20	Hermann	
Mi	21	Anselm	
Do	22	Soter u. Cajus	
Fr	23	Georg	
Sa	24	Albrecht	

So	25	Markus	
Mo	26	Anakletus	♋
Di	27	Anastasius	
Mi	28	Vitalis	
Do	29	Petrus	
Fr	30	Quirinus	

MEISEL

BUCHHANDLUNG / PAPETERIE / AM HAFENPLATZ

Sie finden bei uns stets eine große Auswahl

Bücher, Füllhalter

**Büromaterialien, Papeterieartikel, Farbstifte
zum Bemalen von Rohkeramik**

WOLLENHOF

Erstes Spezialgeschäft am Platze für

Wolle, Baumwolle, Strumpfwaren, Handschuhe, Herrenwesten, Herren-
hemden, Cravatten, Unterkleider, Strickwaren, Kindersachen

Strasser & Thomann, Hauptstr. 53, Tel. 4 24 29

Blumenhaus
VandenBroek

Rorschach
Hauptstraße 43
Telefon 4 12 67
Fleurop-Mitglied

E. Krönert

RORSCHACH, THURGAUERSTRASSE 27



MÖBELTRANSPORTE
BRENNMATERIALIEN
HEIZÖLE

TELEFON 4 25 17

Mai

Sa	1	Philipp, Jakob
So	2	Athanasius ☉
Mo	3	† Auffindung
Di	4	Florian
Mi	5	Gotthard
Do	6	Joh. v. d. I. P.
Fr	7	Juvenal
Sa	8	Stanislaus

So	9	Muttertag ☽
Mo	10	Antonius
Di	11	Mamertus
Mi	12	Pankraz
Do	13	Servaz
Fr	14	Bonifazius
Sa	15	Sophie

So	16	Peregrin
Mo	17	Torquatus ☽
Di	18	Isabella
Mi	19	Peter, Cölestin
Do	20	Christian
Fr	21	Konstantin
Sa	22	Helena

So	23	Dietrich
Mo	24	Johanna
Di	25	Urban ☽
Mi	26	Beda
Do	27	Auffahrt
Fr	28	Wilhelm
Sa	29	Maximilian

So	30	Felix I. P.
Mo	31	Petronella

Juni

Di	1	Nikodemus ☽
Mi	2	Marcellinus
Do	3	Erasmus
Fr	4	Eduard
Sa	5	Reinhard

So	6	Pfingsten
Mo	7	Pfingstmontag
Di	8	Medardus ☽
Mi	9	Mirian
Do	10	Onophrius
Fr	11	Barnabas
Sa	12	Basilides

So	13	Felicitas
Mo	14	Ruffinus
Di	15	Vitus
Mi	16	Justina ☽
Do	17	Fronleichnam
Fr	18	Arnold
Sa	19	Gervasius

So	20	Silverius
Mo	21	Albanus
Di	22	10 000 Ritter
Mi	23	Edeltrud ☽
Do	24	Joh. d. T.
Fr	25	Eberhard
Sa	26	Paul, Johann

So	27	7 Schläfer
Mo	28	Benjamin
Di	29	Peter und Paul
Mi	30	Pauli Ged. ☽

Juli

Do	1	Theobald
Fr	2	Mariä Heims.
Sa	3	Kornelius

So	4	Ulrich
Mo	5	Balthasar
Di	6	Esaías
Mi	7	Joachim
Do	8	Kilian ☽
Fr	9	Cyrillus
Sa	10	7 Brüder

So	11	Rahel, Pius I.
Mo	12	Nathan
Di	13	Heinrich
Mi	14	Bonaventura
Do	15	Margareta
Fr	16	Berta ☿
Sa	17	Alexius

So	18	Hartmann
Mo	19	Rosina
Di	20	Elias
Mi	21	Arbogast
Do	22	Maria Magd.
Fr	23	Apollinaris ☿
Sa	24	Christine

So	25	Jakob
Mo	26	Anna
Di	27	Laura
Mi	28	Pantaleon
Do	29	Beatrix ☿
Fr	30	Jakobea
Sa	31	Germanus

August

So	1	Bundesfeier
Mo	2	Gustav
Di	3	Josias
Mi	4	Dominik
Do	5	Oswald
Fr	6	Sixtus ☽
Sa	7	Afra

So	8	Cyriacus
Mo	9	Romanus
Di	10	Laurenz
Mi	11	Gottlieb
Do	12	Klara
Fr	13	Hippolytus
Sa	14	Samuel ☿

So	15	Mariä H'fahrt
Mo	16	Jodokus
Di	17	Liberatus
Mi	18	Amos
Do	19	Sebaldus
Fr	20	Bernhard
Sa	21	Franziska ☿

So	22	Symphorian
Mo	23	Zachäus
Di	24	Bartholome
Mi	25	Ludwig
Do	26	Severin
Fr	27	Gebhard
Sa	28	Augustin ☿

So	29	Joh. Enthaupt.
Mo	30	Adolf
Di	31	Rebekka



Steppdecken-Atelier

Kirchstraße 14 Rorschach Telefon 4 25 55

fabriziert:
Steppdecken, Bettüberwürfe, Flachduvets

façonniert und montiert:
Vorhänge, Vorhangschienen, Innendekorationen

Schöne Stoffe in reicher Auswahl

Brief-Lokal-Rayon (10 km Luftlinie)

bis 250 Gramm: Porto 10 Rappen

Altenrhein Frasnacht
Arbon Freidorf (Thg.)
Bauriet (Thal) Goldach
Berg (St. G.) Grub (App.)
Brenden (Lutzenb'g) Grub (St. G.)
Buchen (Staad) Gupf (Rehetobel)
Eggersriet Heiden

Horn (Thg.)
Kaien (App.)
Kronbühl
Lachen (App.)
Lutzenberg
Mohren (Reute)
Mörschwil
Oberegg
Platz (W'hausen)
Rehetobel
Reute (App.)

Rheineck
Roggwil (Thg.)
Rorschach
Rorschacherberg
Speicher
Speicherschwendi
Staad
Stachen (Thg.)
Steinach
Steineloh
Thal

Trogen
Tübach
Unteregg
Untere Waid (Mörschwil)
Vögelinsegg
Wald (App.)
Walzenhausen
Wienacht-Tobel
Wittenbach
Wolfhalden
Zelg (Wolfhalden)

September

Mi 1 Verena
Do 2 Absalom
Fr 3 Theodosius
Sa 4 Esther

So 5 Herkules
Mo 6 Magnus
Di 7 Regina
Mi 8 Mariä Geb.
Do 9 Gorgon
Fr 10 Sergius
Sa 11 Felix, Reg.

So 12 Tobias
Mo 13 Hektor
Di 14 † Erhöhung
Mi 15 Nikomedes
Do 16 Euphemia
Fr 17 Lambert
Sa 18 Rosa

So 19 Eidg. Betttag
Mo 20 Emanuel
Di 21 Matthäus
Mi 22 Mauritius
Do 23 Linus
Fr 24 Robert
Sa 25 Nikl. v. d. Fl.

So 26 Cyprian
Mo 27 Kosmas
Di 28 Wenzeslaus
Mi 29 Michael
Do 30 Ursus, Viktor

Oktober

Fr 1 Remigius
Sa 2 Leodegar

So 3 Leonz
Mo 4 Franz
Di 5 Plazidus
Mi 6 Fides, Bruno
Do 7 Judith, Markus
Fr 8 Pelagius
Sa 9 Dionysius

So 10 Gideon
Mo 11 Burkhard
Di 12 Pantalus
Mi 13 Kolman, Ed.
Do 14 Hedwig
Fr 15 Theresia
Sa 16 Gallus

So 17 Justus, Hedwig
Mo 18 Lukas
Di 19 Ferdinand
Mi 20 Wendelin
Do 21 Ursula
Fr 22 Kordula
Sa 23 Severin

So 24 Salome
Mo 25 Krispinus
Di 26 Amandus
Mi 27 Adeline, Sab.
Do 28 Simon, Juda
Fr 29 Narzissus
Sa 30 Alois, Ser.

So 31 Wolfgang

November

Mo	1	A'heilig., Ref'F.
Di	2	Aller Seelen
Mi	3	Theophil ③
Do	4	Sigmund
Fr	5	Zacharias
Sa	6	Leonhard

So	7	Reform.-Fest
Mo	8	4 Gekrönte
Di	9	Theodor
Mi	10	Luise ②
Do	11	Martin
Fr	12	Emil
Sa	13	Briccius

So	14	Friedrich
Mo	15	Leopold
Di	16	Othmar
Mi	17	Berthold ④
Do	18	Eugen
Fr	19	Elisabeth
Sa	20	Felix v. Val.

So	21	Mariä Opf.
Mo	22	Cäcilia
Di	23	Clemens
Mi	24	Chrysogon.
Do	25	Katharina ⑤
Fr	26	Konrad
Sa	27	Kolumban

So	28	1. Advent
Mo	29	Saturnin
Di	30	Andreas

Dezember

Mi	1	Longinus
Do	2	Xaver
Fr	3	Franz ③
Sa	4	Barbara

So	5	2. Advent
Mo	6	Nikolaus
Di	7	Enoch
Mi	8	Mariä Empf.
Do	9	Willibald
Fr	10	Walter ②
Sa	11	Damasus

So	12	3. Advent
Mo	13	Lucia
Di	14	Nikasius
Mi	15	Abraham
Do	16	Adelheid
Fr	17	Lazarus ④
Sa	18	Wunibald

So	19	4. Advent
Mo	20	Ursicinus
Di	21	Thomas
Mi	22	Florin
Do	23	Dagobert
Fr	24	Adam und Eva
Sa	25	Weihnachten ⑥

So	26	St. Stephanus
Mo	27	Johannes Ev.
Di	28	Kindleintag
Mi	29	Jonathan
Do	30	David
Fr	31	Silvester

Posttaxen Inland

Gegenstand	Taxe Rp.	Gegenstand	Taxe Rp.
Briefe und Briefpaketchen:		Nachnahmen (nebst ordentl. Beförderungstaxe):	
bis 250 g (im Umkreis von 10 km = 10 Rp.)	20	für Beträge bis 5 Fr.	15
Päckchen:		„ „ über 5 bis 20 Fr.	20
über 250 bis 1000 g :	30	„ „ „ 20 „ 30 „	30
Postkarten:		„ „ „ 30 „ 40 „	40
a) einfache	10	„ „ „ 40 „ 50 „	50
b) mit unfrankiertem Antwortteil	10	„ „ „ 50 „ 60 „	60
c) mit frankiertem Antwortteil	20	„ „ „ 60 „ 70 „	70
Drucksachen (Mindestmaß 10:7 cm):		„ „ „ 70 „ 80 „	80
a) gewöhnliche (adressierte) bis 50 g	5 ¹	„ „ „ 80 „ 90 „	90
über 50—250 g	10 ¹	„ „ „ 90 „ 100 „	100
„ 250—500 g	15 ¹	„ „ „ 100 „ 200 „	120
„ 500—1000 g	25 ¹	„ „ „ 200 „ 300 „	140
b) ohne Adresse, bis 50 g, im Höchstmaß von 18:25 cm	3 ²	„ „ „ 300 „ 400 „	160
über 50—100 g, „ „ „ 21:29,7 „	5 ²	„ „ „ 400 „ 500 „	180
übrige wie unter a);		„ „ „ 500 „ 600 „	200
c) zur Ansicht (zusammen für den Hin- und Rückweg):		„ „ „ 600 „ 700 „	220
bis 50 g	8	„ „ „ 700 „ 800 „	240
über 50—250 g	15	„ „ „ 800 „ 900 „	260
„ 250—500 g	20	„ „ „ 900 „ 1000 „	280
„ 500—1000 g	30	„ „ „ 1000 „ 2000 „ (Höchstbetrag)	300
d) im Ausleihverkehr öffentlicher Bibliotheken, zusammen für den Hin- und Rückweg:		Postanweisungen (Höchstbetrag 10000 Fr.):	
bis 500 g: Taxe wie unter c),	30	bis 20 Fr.	20
über 500 g bis 2½ kg	50	über 20 bis 100 Fr.	30
„ 2½ kg bis 4 kg	50	dazu für je weitere 100 Fr. oder Bruchteil bis 500 Fr. . . .	10
Blindenschriften:		„ „ „ „ 500 Fr. „ „ davon	10
Höchstgewicht 7 kg portofrei	—	Für telegraphische Anweisungen (Höchstbetrag 3000 Fr.)	
Warenmuster:		außerdem eine Gebühr von 30 Rp. und die ordentliche Telegrammtaxe (für die ersten 15 Wörter 1.25 Fr., dazu für jedes weitere Wort 5 Rp.).	
a) gewöhnliche (adressierte) bis 250 g	10 ¹	Postcheckverkehr:	
über 250—500 g	20	a) Einzahlungen:	
b) ohne Adresse (Höchstmaß 18:25 cm, Dicke: Eignung für das Einlegen in die Briefkasten), bis 50 g	5 ²	bis 20 Fr.	5
(übrige wie unter a).		über 20 bis 100 Fr.	10
Einschreibung für Briefe und Briefpaketchen, Postkarten, Blindenschriften, gewöhnliche Drucksachen und gewöhnliche Warenmuster	20	über 100 bis 200 Fr.	15
Pakete (Stücksendungen):		dazu für je weitere 100 Fr. oder Bruchteil davon bis 500 Fr.	5
bis 250 g	30	dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon	10
über 250 bis 1 kg	40	Höchsttaxe	200
„ 1 bis 2½ kg	60	b) Auszahlungen am Schalter der Checkämter:	
„ 2½ bis 5 kg	90	bis 100 Fr.	5 ³
„ 5 bis 7½ kg	120	über 100 bis 500 Fr.	10 ³
„ 7½ bis 10 kg	150	dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon	5 ³
„ 10 bis 15 kg	200	c) Zahlungsanweisungen:	
Unfrankiert je 30 Rp. mehr; für Sperrgutsendungen 20 % Zuschlag mit Aufrundung auf volle 5 Rp.		bis 100 Fr.	15
Wertsendungen (Wertangabe unbeschränkt), nebst vorstehender Stücktaxe:		über 100 bis 500 Fr.	20
für Wertangaben bis 300 Fr.	20	dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon	5
„ „ über 300 bis 500 Fr.	30	Ueberweisungen (Giro) sind gebührenfrei	
dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon	10	Eilzustellung (Expressen)	
		(nebst ordentlicher Beförderungstaxe):	
		1. von Postsendungen bis 1 kg:	
		a) im Umkreis von 1½ km oder im gesamten geschlossenen Stadtgebiet	80
		b) für jeden weiteren ½ km mehr	40
		2. für Sendungen aller Art über 1 kg:	
		a) im Umkreis von 1½ km usw.	100
		b) für jeden weiteren ½ km mehr	50

¹ Bei Barfrankierung (mindestens 50 Stück) außerdem besondere Aufgabegebühr von 20 Rappen.

² Für die Beförderung der Pakete an Verteilungsstellen außerhalb des Aufgabortes außerdem die Taxe für Briefpost- oder Stücksendungen

³ Bei Barabhebung am Schalter der Postämter besondere Gebühr von 20 Rp. und einfache Telephontaxe.

Posttaxen Ausland

Gegenstand, Höchstgewicht	Taxe Rp.	Ausdehnungsgrenzen	Gegenstand	Taxe Rp.
Briefe, Höchstgewicht 2 kg			Nachnahmen: (Höchstbetrag und Zulässigkeit bei den Poststellen erfragen.)	
bis 20 g	40	Länge, Breite und Dicke zusammen 90 cm. Die größte Ausdehnung darf 60 cm jedoch nicht überschreiten. In Rollenform: Länge und zweimaliger Durchmesser 100 cm. Die größte Ausdehnung darf 80 cm nicht überschreiten	a) Bei Uebermittlung des Betrages mit Postanweisung:	
für je weitere 20 g (im Grenzkreis von 30 km mit Deutschland, Österreich und Frankreich für je 20 g 25 Rp.)	25		bis 20 Fr.	50
Postkarten		höchstens 15:10,5 cm mindestens 10:7 cm	über 20 bis 40 Fr.	60
einfache (im Grenzkreis 15 Rp.)	25		„ 40 „ 60 „	70
doppelte mit bezahlter Antwort (im Grenzkreis 30 Rp.)	50		„ 60 „ 80 „	80
Geschäftspapiere			„ 80 „ 100 „	90
für je 50 g	10		„ 100 „ 200 „	140
Mindesttaxe (Höchstgewicht 2 kg)	40		„ 200 „ 300 „	190
Drucksachen		Wie für Briefe	„ 300 „ 400 „	240
für je 50 g (Höchstgewicht 3 kg, für einen ungeteilten Druckband 5 kg)	10 ¹		„ 400 „ 500 „	290
Blindschriften		Ohne Umschlag versandte Drucksachen in Form von gefalteten oder ungefalteten Karten unterliegen den gleichen Mindestmaßen wie die Postkarten	„ 500 „ 1000 „	340
Höchstgewicht 7 kg portofrei	—		„ 1000 „ 1400 „	390
Warenmuster			b) Bei Gutschrift des Betrages auf eine Postcheckrechnung hierzu ordentliche Beförderungstaxe für die betreffende Sendung und für Briefpostsendungen Einschreibtaxe.	20
für je 50 g	10		Einzugsaufträge (Höchstbetrag bei den Poststellen erfragen.)	
Mindesttaxe (Höchstgewicht 500 g)	20		a) Bei der Aufgabe zu entrichten: Taxe der eingeschriebenen Briefe.	
Päckchen			b) Vom eingezogenen Betrag werden in der Schweiz abgezogen: für jedes bezahlte Papier nebst Postanweisungstaxe sowie evtl. Stempelgebühren	25
für je 50 g	15		für jedes unbezahlte Papier	25
Mindesttaxe (Höchstgewicht 1 kg)	75		Antwortscheine	
Einschreibung aller vorgenannten Sendungen (einschl. Empfangsschein)	40		Verkauf durch die Poststellen, das Stück Ausländische werden durch die Poststellen gegen Frankomarken im Werte von 40 Rp. umgetauscht. Umtauschfrist unbeschränkt.	50
Wertbriefe			Pakete (Stücksendungen):	
bis 20 g (im Grenzkreis 25 Rp.)	40	Wie für Briefe	Taxen und Bedingungen sind bei den Poststellen zu erfragen.	
für je weitere 20 g allgemein	25		Nachnahme auf Paketen: ordentliche Beförderungstaxe nebst Nachnahmetaxe wie hieroben.	
Einschreibtaxe	40		Eilzustellung (vom Absender zu entrichten):	
Werttaxe für je 300 Fr. (Höchstgewicht 2 kg)	50		a) für Briefpostsendungen, Wertbriefe und Wertschachteln	80
Wertschachteln			b) für Pakete ohne oder mit Wertangabe	110
für je 50 g	30	30 cm Länge 20 cm Breite 10 cm Höhe	Zuschläge für Luftpostsendungen² nach europäischen Ländern:	
mindestens aber	150		a) für Briefe, Wertbriefe, -schachteln, Postkarten, Postanweisungen, Einzugsaufträge, zugschlagsfrei.	
Einschreibtaxe	40	Wandstärke der Holzschachteln mindestens 8 mm	b) für Geschäftspapiere, Drucksachen, Blindschriften, Warenmuster, Päckchen, Phonopostsendungen, für je 50 g	15
Werttaxe für je 300 Fr. (Höchstgewicht 1 kg)	50		c) vom Verleger regelmäßig aufgelieferte Zeitungen und Zeitschriften, für je 75 g	10
			d) für Pakete: Auskunft am Postschalter.	

Andere nicht oder ungenügend frankierte Sendungen als Briefe und Postkarten werden nicht befördert.

¹ 5 Rp. je 50 g für Zeitungen und Zeitschriften, Bücher, Broschüren, Musikhefte und geogr. Karten.

² Nach außereuropäischen Ländern siehe das monatlich erscheinende Heft «Postverbindungen mit dem Ausland». Auskunft am Postschalter.